



Ficha de datos de seguridad

Esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos de:
Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008

Fecha de revisión 14-sep-2020

Número de Revisión 4

Sección 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

1.1 Identificador del producto

Código del producto R3335A
Nombre Del Producto SWEPCO 815 Food Machinery Grease (Aerosol)

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado Lubricante
Usos desaconsejados Cualquier uso que no se menciona en la etiqueta del producto

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Importador	Fabricante	Proveedor
NV Southwestern Petroleum Europe SA Industrieweg 6 B-2390 Oostmalle BELGIUM www.swepcolube.com Email: swepco@edpnet.be Fax: 011-323-311-7277 Telephone: 011-323-312-3141	NV Southwestern Petroleum Europe SA Industrieweg 6 B-2390 Oostmalle BELGIUM www.swepcolube.com Email: swepco@edpnet.be Fax: 011-323-311-7277 Telephone: 011-323-312-3141	NV Southwestern Petroleum Europe SA Industrieweg 6 B-2390 Oostmalle BELGIUM www.swepcolube.com Email: swepco@edpnet.be Fax: 011-323-311-7277 Telephone: 011-323-312-3141

1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia Belgium Office: 011-323-312-3141
US Office: +01-817-332-2336

Teléfono de emergencia - §45 - (CE)1272/2008

Europa 112

Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) N° 1272/2008

Toxicidad por aspiración	Categoría 1 - (H304)
Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 2 - (H319)
Mutagenicidad en células germinales	Categoría 1B - (H340)
Carcinogenicidad	Categoría 1A - (H350)

2.2. Elementos de la etiqueta

Identificación del producto
SWEPCO 815 Food Machinery Grease (Aerosol)

Contiene Distillates, petroleum, light distillate hydrotreating process, low-boiling, Butane

**Palabras de advertencia**

Peligro

Indicaciones de peligro

H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias

H319 - Provoca irritación ocular grave

H340 - Puede provocar defectos genéticos

H350 - Puede provocar cáncer

Consejos de prudencia - UE (§28, 1272/2008)

P201 - Pedir instrucciones especiales antes del uso

P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección

P308 + P313 - EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico

P301 + P310 - EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

P331 - NO provocar el vómito

2.3. Otros peligros

35 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida.

Un 85.3 % de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

No hay información disponible.

Sección 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**3.1 Sustancias**

Nombre químico	Nº CE	No. CAS	Por ciento en peso	Clasificación conforme al Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]	Número de registro REACH
Acetone	200-662-2	67-64-1	10 - 20%	Eye Irrit. 2 (H319) (EUH066) STOT SE 3 (H336) Flam. Liq. 2 (H225)	No es necesario
Distillates, petroleum, light distillate hydrotreating process, low-boiling	270-093-2	68410-97-9	20 - 30%	Muta. 1B (H340) Carc. 1B (H350) Asp. Tox. 1 (H304)	No es necesario
Propane	200-827-9	74-98-6	10 - 20%	Flam. Gas 1 (H220) Press. Gas	No es necesario
Butane	203-448-7	106-97-8	10 - 20%	Muta. 1B (H340) Carc. 1A (H350) Flam. Gas 1 (H220) Press. Gas	No es necesario

Texto completo de las frases H y EUH: ver la sección 16

Este producto no contiene sustancias candidatas a ser extremadamente preocupantes a una concentración mayor de 0.1% (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Artículo 59)

Sección 4: PRIMEROS AUXILIOS**4.1. Descripción de los primeros auxilios****Inhalación**

Sacar al aire libre. Si la respiración es difícil, proporcionar oxígeno. Si no respira, realizar técnicas de respiración artificial. Si persisten los síntomas, llamar a un médico.

Contacto con la piel Lávese inmediatamente con jabón y mucha agua desprendiéndose toda la ropa y calzados contaminados.

Ingestión No inducir el vómito sin asistencia médica. Consultar a un médico. Si se producen vómitos, mantenga la cabeza debajo de las caderas para evitar la aspiración.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas No hay información disponible.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Notas para el médico Tratar los síntomas.

Sección 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

Aerosol o niebla de agua. Producto químico seco. Dióxido de carbono (CO₂). Espuma. Enfriar los contenedores con cantidades copiosas de agua hasta pasado un buen rato desde la extinción del incendio.

Medios de extinción no apropiados

No esparcir el material derramado con chorros de agua a alta presión.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Su descomposición térmica puede dar lugar a la liberación de vapores y gases irritantes.

Productos de combustión peligrosos

El sulfuro de hidrógeno (H₂S) se puede producir por encima de 121 ° C (250 ° F). Los productos de descomposición y la combustión pueden ser tóxicos.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Llevar un equipo de protección respiratoria individual y un traje de protección. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Sección 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales

Asegurar una ventilación adecuada.

Para el personal de emergencia

Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Prevenir la penetración del producto en desagües. No arrojar a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención

Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura. Utilice materiales absorbentes inertes para delimitar los derrames y absorber el material derramado.

Métodos de recogida y limpieza

Recoger con medios mecánicos y acumular en un recipiente adecuado para su eliminación.

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información, ver la sección 8. Para más información, ver la sección 13.

Sección 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Manipulación

Contenido bajo presión. No perfora, rompa o incinere puede. No introducir agujas ni ningún otro objeto afilado en la apertura de la parte superior del bidón. Mantener alejado de llamas desnudas, superficies calientes y fuentes de ignición. No respirar vapores o niebla de pulverización. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

Consideraciones generales sobre higiene

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento

Almacene los contenedores por debajo de 49 °C (120 ° F). Manténgase fuera del alcance de los niños. Store in cool/well-ventilated place.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

7.3. Usos específicos finales

Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

8.1. Parámetros de control

Límites de exposición

Si hay límites de exposición establecidos para los componentes de este producto, se mostrarán a continuación. Tenga en cuenta, sin embargo, que estos niveles de exposición son para las concentraciones puras de estos ingredientes

Nombre químico	EU OEL	Reino Unido	Francia	España	Alemania
Acetone 67-64-1		TWA: 1210 mg/m ³ STEL: 1500 ppm STEL: 3620 mg/m ³ TWA: 500 ppm	TWA: 500 ppm TWA: 1210 mg/m ³ STEL: 1000 ppm STEL: 2420 mg/m ³	VLA-ED: 500 ppm VLA-ED; 1210 mg/m ³ VLA-ED	-
Propane 74-98-6				VLA-ED: 1000 ppm VLA-ED (listed under Aliphatic hydrocarbon gases and mixtures alkanes C1-C4)	-
Butane 106-97-8		TWA: 1450 mg/m ³ STEL: 1810 mg/m ³ TWA: 600 ppm STEL: 750 ppm	TWA: 800 ppm TWA: 1900 mg/m ³	VLA-ED: 1000 ppm VLA-ED (listed under Aliphatic hydrocarbon gases and mixtures alkanes C1-C4)	-
Nombre químico	Italia	Portugal	Países Bajos	Finlandia	Dinamarca
Acetone 67-64-1	TWA: 1210 mg/m ³ TWA: 500 ppm	STEL: 750 ppm TWA: 500 ppm	STEL: 2420 mg/m ³ TWA: 1210 mg/m ³	TWA: 1200 mg/m ³ TWA: 500 ppm STEL: 1500 mg/m ³ STEL: 630 ppm	TWA: 250 ppm TWA: 600 mg/m ³
Propane 74-98-6	-	TWA: 2500 ppm	-	TWA: 1500 mg/m ³ TWA: 800 ppm STEL: 1100 ppm STEL: 2000 mg/m ³	TWA: 1000 ppm TWA: 1800 mg/m ³
Butane 106-97-8	-	TWA: 800 ppm	-	TWA: 1900 mg/m ³ TWA: 800 ppm STEL: 1000 ppm STEL: 2400 mg/m ³	TWA: 1200 mg/m ³ TWA: 500 ppm
Nombre químico	Austria	Suiza	Polonia	Noruega	Irlanda
Acetone 67-64-1	STEL: 2000 ppm STEL; 4800 mg/m ³ STEL MAK: 500 ppm MAK; 1200 mg/m ³ MAK	STEL: 1000 ppm STEL: 2400 mg/m ³ TWA: 500 ppm TWA: 1200 mg/m ³	NDSch: 1800 mg/m ³ NDS: 600 mg/m ³	TWA: 125 ppm TWA: 295 mg/m ³	TWA: 1210 mg/m ³ TWA: 500 ppm

Propane 74-98-6	STEL: 2000 ppm STEL (3 X 60 min); 3600 mg/m ³ STEL (3 X 60 min) MAK: 1000 ppm MAK; 1800 mg/m ³ MAK	STEL: 4000 ppm STEL: 7200 mg/m ³ TWA: 1000 ppm TWA: 1800 mg/m ³	NDS: 1800 mg/m ³	TWA: 500 ppm TWA: 900 mg/m ³	
Butane 106-97-8	MAK: 800 ppm MAK; 1900 mg/m ³ MAK Ceiling: 1600 ppm Ceiling (3 X 60 min); 3800 mg/m ³ Ceiling (3 X 60 min)	STEL: 3200 ppm STEL: 7200 mg/m ³ TWA: 800 ppm TWA: 1900 mg/m ³	NDSCh: 3000 mg/m ³ NDS: 1900 mg/m ³	TWA: 250 ppm TWA: 600 mg/m ³	TWA: 1430 mg/m ³ TWA: 600 ppm STEL: 1780 mg/m ³ STEL: 750 ppm

Nivel sin efecto derivado (DNEL) No hay información disponible.

Concentración prevista sin efecto (PNEC) No hay información disponible.

8.2. Controles de exposición

Controles técnicos Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas.

Equipo de protección personal

Protección ocular y de la cara

Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro.

Protección de la piel

Ropa de manga larga.

Controles de exposición medioambiental No hay información disponible.

Sección 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Aerosol
Color	Blanco
Olor	No hay información disponible
Color	Blanco
Umbral olfativo	No hay información disponible

Propiedad

Valores

Comentarios • Método

pH	No hay información disponible	
Punto de fusión / punto de congelación	No hay información disponible	
Boiling Point/Range	No hay información disponible	
Punto de Inflamación	-60 °C	
Índice de Evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad con el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
Densidad de vapor	No hay información disponible	
Densidad relativa	No hay información disponible	
Solubilidad en el agua	No hay información disponible	
Solubilidad en otros disolventes	No hay información disponible	
Coefficiente de partición	No hay información disponible	
Temperatura de autoignición	240 °C	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

9.2. Información adicional

Punto de reblandecimiento	No hay información disponible
Peso molecular	No hay información disponible

Volátiles, Porcentaje en Volumen	No hay información disponible
Densidad	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible

Sección 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1. Reactividad

No hay datos disponibles.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales. No se produce ninguna polimerización peligrosa.

Datos de explosión

Sensibilidad a descargas estáticas Ninguno/a.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Posibilidad de reacciones peligrosas
Ninguno durante un proceso normal.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Hidrocarburos. Monóxido de carbono. El sulfuro de hidrógeno (H₂S) se puede producir por encima de 250 ° F (121 ° C).

Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Información del producto

El producto no presenta riesgo de toxicidad aguda según la información conocida o suministrada.

Inhalación	No hay datos disponibles.
Contacto con los ojos	No hay datos disponibles.
Contacto con la piel	No hay datos disponibles.
Ingestión	No hay datos disponibles.

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

ATEmix (oral)	5,800.00
ATEmix	100.20

(inhalación-polvo/niebla)

Toxicidad aguda desconocida

100 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida.

85.3 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda oral desconocida.

100 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda cutánea desconocida.

70 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda por inhalación desconocida (gas).

100 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda por inhalación desconocida (vapor).

85.3 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda por inhalación desconocida (polvo/niebla).

Corrosión o irritación cutáneas No hay información disponible.

Lesiones oculares graves o No hay información disponible.

irritación ocular**Sensibilización** No hay información disponible.**Efectos mutagénicos** No hay información disponible.**Efectos carcinogénicos** No hay información disponible.

Nombre químico	EU Carc*
Distillates, petroleum, light distillate hydrotreating process, low-boiling	Carc. 1B
Butane	Carc. 1A

Efectos sobre la reproducción No hay información disponible.**STOT - exposición única** No hay información disponible.**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.**Peligro por aspiración** No hay información disponible.

Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

12.1. Toxicidad

Toxicidad acuática desconocida Un 85.3 % de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

Nombre químico	Algas/plantas acuáticas	Peces de agua dulce	Pulga de agua
Acetone	-	4.74 - 6.33: 96 h Oncorhynchus mykiss mL/L LC50 6210 - 8120: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 8300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50	10294 - 17704: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 12600 - 12700: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

Nombre químico	Coefficiente de partición
Acetone	-0.24
Propane	2.3
Butane	2.89

12.4. Movilidad en el suelo**Movilidad en el suelo**

No hay información disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible.

12.6. Otros efectos adversos

Sección 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Desechos de residuos / producto no utilizado Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Embalaje contaminado Disponer de los recipientes vacíos para su reciclaje local, la recuperación o eliminación de residuos.

Sección 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

IMDG/IMO

14.1 N° ONU	UN1950
14.2 Designación oficial de transporte	NO ESTÁ REGULADO
14.3 Clase de peligro	2
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
Descripción	UN1950, Aerosols,2
14.5 Contaminante marino	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares EmS No.	Ninguno/a F-D, S-U
14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	No hay información disponible

RID

14.1 N° ONU	UN1950
14.2 Designación oficial de transporte	NO ESTÁ REGULADO
14.3 Clase de peligro	2
Etiquetas ADR/RID	2
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
Descripción	Los aerosoles UN1950, 2,, el RID
14.5 Peligro medioambiental	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares Código de clasificación	Ninguno/a 5A

ADR

14.1 N° ONU	UN1950
14.2 Designación oficial de transporte	Aerosoles
14.3 Clase de peligro	2
Etiquetas ADR/RID	2
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
Descripción	Los aerosoles UN1950, 2, ADR
14.5 Peligro medioambiental	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares Código de clasificación	Ninguno/a 5A

IATA

14.1 N° ONU	UN1950
14.2 Designación oficial de transporte	Aerosols, flammable
14.3 Clase de peligro	2.1
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
Descripción	UN1950,Aerosols, flammable,2.1
14.5 Peligro medioambiental	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	Ninguno/a

Sección 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Unión Europea

Tome nota de la Directiva 98/24/CE relativa a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo

Autorizaciones y/o restricciones de uso:

Este producto no contiene sustancias sujetas a autorización (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XIV)

Este producto no contiene sustancias sujetas a restricción (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XVII)

Contaminantes orgánicos persistentes

No es aplicable

Reglamento (CE) 1005/2009 sobre las sustancias que agotan el ozono (SAO)

No es aplicable

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

Sección 16: OTRA INFORMACIÓN

Clave o leyenda de abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad

Texto completo de las indicaciones de peligro mencionadas en la Sección 3:

H340 - Puede provocar defectos genéticos

H350 - Puede provocar cáncer

H220 - Gas extremadamente inflamable

H319 - Provoca irritación ocular grave

H336 - Puede provocar somnolencia o vértigo

H225 - Líquido y vapores muy inflamables

H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias

EUH066 - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel

Leyenda Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

TWA TWA (time-weighted average)

STEL STEL (Límite de exposición a corto plazo, Short Term Exposure Limit)

Techo Valor límite máximo

* Designación de la piel

Procedimiento de clasificación

Método de cálculo

Preparado por

Departamento de Control de Cumplimiento de Regulaciones

Esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos de: Reglamento (CE) Nº 1907/2006 y Reglamento (CE) Nº 1272/2008.

La información proporcionada en esta Ficha de Seguridad es lo más correcta según nuestro conocimiento y según la información de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la manipulación, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y entrega para su uso, y no debe considerarse como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico indicado y puede no ser válida para un uso de dicho material en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso, a menos que se especifique en el texto

Fin de la ficha de datos de seguridad